

En la Boda Colombari-Armijo



Lara, Teresa Pujol, Isabel Cordero, Adélita Cordero, Angela Gómez, Edith Asch, Paquita Torrens, y otras más que como es muy natural escaparon a nuestro rápido apunte.

En la mesa principal de la sala destinada para el brindis de los nuevos esposos y los padrinos se lucía el bello queque de novia, obra genial de repostería de la empresa Musmanni, el que formaban tres rotondas sostenidas en columnas, con diferentes mitos de azúcar en imitación de flores y símbolos de fecundidad; sobre la parte superior se lucían dos cigüeñas, sosteniendo sobre un pedestal el bello Cupido en símbolo de felicidad. En la rotonda

omitió esfuerzo alguno en completar las exigencias de la concurrencia.

El señor Presidente de la República y su acompañantes se retiraron a las 10 y 30 de la noche, después de haber departido muy alegremente en aquella suntuosa fiesta.

En una de las dependencias, arregladas para el caso se lucían los presentes de boda enviados a la señorita Armijo como recuerdo de su día de bodas, los cuales formaban un conjunto numeroso. Entre ellos se admiraba:

Un estuche de cubiertos de plata completo del Sr. Presidente de la República, Lic. don Ricardo Jiménez O.

Un abanico de billetes de \$100.00 que formaban un conjunto de \$1,000.00 de don Augusto Colombari y señora.

Un billete de \$100.00 de doña Pascuina v. de Colombari; otro de \$50.00 de Iza Colombari.

Entre las alhajas anotamos las siguientes:

Luis Alán y Señora, un anillo de esmeralda.

Pedro Colombari y Señora. Ernesto Desanti. Pedro Secades y Señora. Aberto Chaverri y Señora. Henry Gaubil y señora. Alfonso Bravo y Señora. Adolfo Armijo y Señora. Antonio Colombari, señora y familia.

Ramón Segura y señora. Saborio Hermanos. Erhard Richter. María Luisa Marín. Roberto Montero. Pascual Caggiano señora e hijas.

José Borrásé y Señora. Francisco Armijo P. y Señora. Amparo Chinchilla y hermana. Dr. Angel Chacón Chacón. Antonio Musmanni y señora. Julio Ortiz y Señora. Teresa v. de Musmanni e hijo. Abramo Bresciani Sra e hijas. Juan Cavallini y Señora. Angel Cavallini y Señora.

CRISTALERIA

Antonio Herrero y señora. Clotilde Barquero. General Ricardo Monge. Pablo Torrens Señora e hijas.

Pedro Raventós Sra. e hijos. Aurelio Cuillén y Señora. Mario Alpizar. Edilio Betoni y Señora. María v. de Raventós. José Simón.

ADORNOS

Victoria Armijo C. Elia Vargas. Clotilde v. de Arias. José Carreras y Señora. Albino Zaniboni. Delfina Ceregatti. Jorge Lines y Señora. Alfonso Yglesias y Señora. Juan Marchini Señora y familia.

Luis Güel Nieto y Señora. Ramón Ortiz y Señora. Luis Jiménez A. y Señora. Guety y Edel Kokemper. Salvador López, José López. Julio Fonseca. Camen Acedo. Ezio Mazzali y Señora. Trinidad v. de Crespo. Alberto Rudin y Señora. Corrado Guidi. Carlos y Daisy Loria. Teresita y Marta Colombari. Nelly Colombari. Augusto Colombari h. Ginés Pujol. Elisa v. de Larrad. Rodrigo Perera y Señora. Gladys y Margarita Loria. Fluvio, Mireya y Miguel Guardia Carranza. José Armijo. Vidal Picado y Señora. Gonzalo Calderón y Echeverri y Señora. Ismael Cordero y Señora. María Julia Montero. Ester Arguello, Elena Pinto. Felipe Cavallini y Señora. Julio Avendaño y Señora. Ruisdael Lobo y Señora. Dr. Alejandro Vargas Araya y Señora.

MENAJE DE CASA

Víctor Colombari y Señora. Domingo Musmanni y Señora. Aquileo Cordero y Señora. Mercedes Armijo. Rafael A. Lobo, y Señora. Isidro Perera y Señora. Alberto Rudin y Señora. Pilar v. de Jiménez. Caridad Orúe. J. José Sancho y Señora. Julio Guillén. Elena de González. Santos León Herrera y Señora. Jaime Bonilla. Antonio Alzamora. Cayetano Laurito y Señora. Los nuevos esposos salieron en las horas de la madrugada de ayer para San Isidro de Coronado en donde pasarán su luna de miel para regresar a esta capital a fijar su residencia.

Saluda LA PRENSA LIBRE, a los jóvenes esposos al reseñar la recepción de sus bodas y renueva sus votos de ventura para el hogar que han fundado.

Guillermo Tristán F. aprovecha la oportunidad de expresar cariñosamente a la joven y estimable dama doña Anita Armijo de Colombari, sus agradecimientos por los bellas flores que se sirvió obsequiarle como demostración de cariñosa simpatía.

Damas y Portacolas



Niñitas Grace Muñoz, Marta y Teresa Colombari y Mercedes Borrásé, damas de Honor de la desposada. Niñitos Jorgito Armijo Pujol y Florita Rudin Ceregatti, porta colas.

Ramón Muñoz y Sra. un anillo de brillante y rubí.

Entre los objetos diversos anotamos los siguientes nombres:

OBJETOS DE PLATA

Ricardo Jiménez O. Mercedes Gutiérrez. Emilia Cortés v. de Sánchez e hijos.

Josefa v. de Rivas "España". Dolores Rivas. Alfonso Esparragó Sra. y familia.

Victoria v. de Canossa. José M. Trejos. Manuel Trejos y Sra. Jesús Quirós y Sra. María v. de Quirós. Emiliano Castro. María Cecilia Lara. Eugenia Lara. Alberto González Lahmann y Señora.

Bejos Yamuni y Señora. Cayetano López García e hija. José Ardón Señora y familia. Miguel Angel Rodríguez L. Guillermo Loria y Señora. Rogelio Valverde. Mac Valverde y Señora. Antonio Armijo y Señora. Ricardo Fernández. Luis Castro Ureña y Señora. Francisca M. de Guerrero. Gregorio Exposito e hijas. Balvina de Exposito.

LOZA

Miguel Armijo M. y Señora. Augusto Grillo.

Hilario Bettoni. Josefa Varela. George V. Long y Señora. Rafael Gallegos y Señora. Francisco Laporte y Señora. Teresa Benavides y Hermanas. Edith Asch. Rómulo Artavia y Señora. Santiago Marrh y Señora.

CUADROS

Higinio Marchini. Lola v. de Blanco e hijos.

Padres de la novia



Don Francisco Armijo Martín



Doña Mercedes Ceregatti de Armijo

Foto Pacheco

que servía de base se encontraba en pequetitos de papel de plata ceñidos con cinta blanca la pasta del queque de novia, la cual distribuyó la señora Armijo de Colombari a los padrinos durante el brindis de salutación y luego a los demás concurrentes.

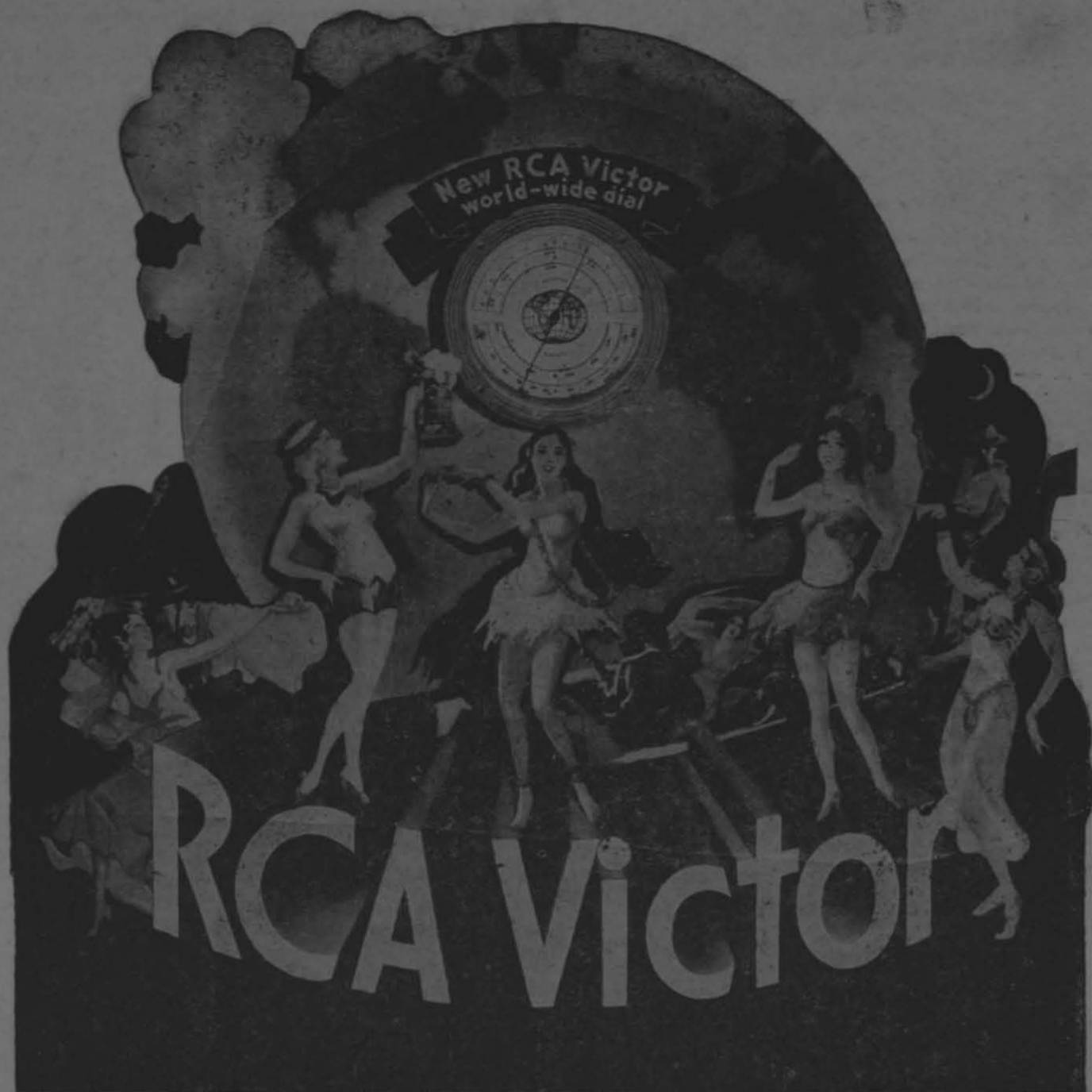
Por disposición de la novia, nuestro Cronista Social, procedió a la rifa del Cupido entre las señoritas concurrentes el cual correspondió a la señorita Victoria Armijo C. a quien le fue entregado ese tributo de ventura que se obsequia en rifa, manteniéndose la idea de ser buen agüero para próximo matrimonio a la señorita a quien correspondía.

Los servicios de cantina estuvieron a cargo de los señores Barleta, de la cantina del Hotel Rex, y no dejó nada que desear, no solamente por la calidad de los licors, helados y refrescos, sino por la prontitud con que servía el cuerpo de saloneos, dirigidos por los señores Clodomiro Solano y Jesús Portuguez.

Especial felicitación consignamos para el conjunto Bayer, por la ejecución del programa musical que imprimió alegría durante las horas de la recepción, pues su director, señor Martínez no

NITA DE COLOMBARI

que habían prestigiado los señores. Del conjunto de señoritas obtuvimos la siguiente lista de algunas concurrentes: Guety Kokemper, Edel Kokemper, María Armijo, Zaraida Caggiano, María Aued, Cermen Cavallini, Cecilia Simon, Hortensia Caggiano, Iza Colombari, Kemly Mena, María Sancho, María Teresa Benavides, Hortensia Picado, Mercedes Benavides, Lilia Rudin, Cielito Barquero, Eugenia Lara, María Lú Grillo, Marie Rudin, Mireya Carranza, Carmen Acedo, Edith Acedo, Blanca Jiménez, y Guety y Jiménez, María Cecilia.



OIGA
el mundo entero con sólo tener el
RCA Victor
141
Modelo de todas las ondas
Almacén Costa Rica Radio



DISCURSO PRONUNCIADO POR EL Sr. SECRETARIO DE FOMENTO, LIC. CORTES, EN EL BANQUETE OFRECIDO POR LA MUNICIPALIDAD DE ATENAS CON MOTIVO DE LA INAUGURACION DE LA CARRETERA RIO GRANDE-ATENAS

(Reconstrucción de nuestro Enviado Especial)
Señores:
En nombre del señor Presidente de la República, del Gabinete del cual formo parte y en el mío propio, cumpla con un deber de obligada cortesía para decir cuánto es nuestro agradecimiento por este espléndido agasajo que hoy nos ofrecen los vecinos atenienses con motivo de la apertura de su nueva carretera. Francamente, lo hermoso de esta fiesta no guarda proporción con lo poco que al Gobierno de la República se le debe. Esta esplendidez, pues, está muy justificada si consideramos cuánto es de hermosa

una vía de comunicación como la que venimos ahora de inaugurar y tiene más mérito desde luego que el Gobierno de don Ricardo en medio de las angustias por que atraviesa, reflejo de la crisis mundial que sufren hoy todos los pueblos de la tierra, se ha propuesto luchar y vencer realizando obras de fomento, no por una vanidad, que siempre sería sano, sino con objeto de demostrar que sus promesas son obras y para probar que para el progreso lo mejor que existe son las vías de comunicación. Hoy se inaugura una carretera, mañana un puente, pero pasado mañana será un templo de enseñanza para que allí

desarrollen sus facultades los niños de hoy que serán las generaciones del futuro. Damos el agua espiritual a los pueblos abriendo escuelas y debo decirle con la satisfacción y orgullo de un costarricense que en estas actividades el señor Jiménez se ha rodeado de verdaderos colaboradores en la mejor acepción de la palabra. Tenemos un secretario de Educación que es todo un hombre cuando ocupa la silla de su Ministerio, y así este hombre es incansable para pedirme que haga escuelas. Esta carretera, señores, que acabamos de abrir al tráfico, es como si dijéramos, una resultancia de los puntos que desarrolló la administración pasada del señor Jiménez. Quiero referirme ahora al contratista de esta verdadera obra de ingeniería, al señor Murray, quien pone su hombría de bien y quien al mismo tiempo rubrica los trabajos que ejecuta. Se preocupa de lo poco que va a ganar en efectivo,

escudándose desde luego con su competencia y honradez. Siempre anhelo porque el señor Murray siga construyendo carreteras en Costa Rica. Ocupa a los extranjeros que vienen a honrar al país, haciendo obras que reflejan el respaldo de sus construcciones. He recibido por la prensa críticas por apoyar a los extranjeros, pero éstas son injustas, porque ocupó a los pocos extranjeros que sirven de verdad. No padezco el raquitismo de otros que ven en el extranjero a un enemigo, porque digo que la nación es cosmopolita. Yo soy el verdadero representante del nacionalismo y me he esforzado por demostrarlo.
Levanto mi copa por las virtuosas mujeres de Atenas que han servido estos manjares exquisitos y para terminar deseo que esta carretera sea emblema de unión y fraternidad para todo el pueblo costarricense".

OBSEQUIAN A LA BANDA DE SAN PEDRO CON UNIFORMES

La Comandancia de Plaza ha querido estimular a los filarmónicos de la vecina villa de San Pedro, Montes de Oca, dándoles unos cortes de franela para que confeccionen sus uniformes de gala.
Son 24 los músicos de ese lugar que bajo la dirección del maestro don José Guevara han progresado mucho y eje-

cutan música ligera pero también música seria y hasta clásica.
Tan pronto como se terminen de confeccionar, se verificará en el nuevo kiosko de San Pedro un concierto extraordinario al cual serán invitados los nuevos diputados y la salta autoridades de la Secretaría de Seguridad.

GUADALUPE CUENTA YA CON OTRO SACERDOTE ORDENADO EN EUROPA

En los días finales de la Semana Santa, llegó procedente de Europa el nuevo sacerdote guadalupano presbítero don Juan Bautista Rojas, quien se ordenó en un colegio de padres paúinos tras cinco años de fortísimos estudios.
Su preparación es muy vasta y aquí ha sido muy bien recibido por sus compañeros del Seminario donde es seguro que abarcará las funcio-

nes docentes de ese Colegio.
Al reingresar al país lo felicitamos por su consagración y en el desempeño de su alta misión sacerdotal le auguramos seguros éxitos favorables.
Ayer el doctor Vargas, graduado en el Colegio Pío Latino Americano, hoy el presbítero Rojas, los dos glorificando a su terruño!

REGRESO DEL DOCTOR CORDERO

En la tarde del sábado pasado ingresó a esta capital, procedente de Venezuela, a donde llevó la representación de la Facultad de Medicina de Costa Rica, el Doctor don Francisco Cordero y sus acompañantes el Doctor don Aniceto Montero y don Teodoro Castro.



Doctor don Francisco Cordero

A la estación fueron a recibir a los estimables viajeros numerosos amigos. El Doctor Cordero se muestra muy satisfecho del viaje efectuado y de los reuniones efectuadas en el Congreso Médico Panamericano que se ha reunido.

Presentamos nuestro atento saludo a los distinguidos viajeros.

Por el alma de Sandino...

F. Julio Padilla,
Directo espíritu rebelde.

Por el alma de Sandino voy a rezar mi oración,
bajo el nocturno sosiego y alumbrado por la luna,
para que más que plegaria mi voz parezca canción
que volando solitaria, jamás su pena importuna.

Por esa alma hecha de fuego, que entre los vientos dispersos
suenan sus graves clarines y alza su espada de acero
barriendo cual huracán a los traidores diversos
que tiemblan ante la sombra del ya caído guerrero.

Por esa tumba recién abierta, en sombras calladas,
en que perdura, escondido, el símbolo de una raza
y de donde surgirá una floración de espadas,
que formarán de su patria el escudo y la coraza.

Por el clamor de su huesa que es un volcán en espera,
atizando el corazón de un pueblo, para que al viento
despliegue listo, valiente, el blasón de su bandera,
si el peligro le amenaza en algún fatal momento.

Por la amargura indecible de sus bravos compañeros
que empuñando los fusiles y firmes en las trincheras,
sin el maternal consuelo ni los besos más sinceros,
combatían la violencia de las hordas extranjeras.

Por el dolor de las selvas de las lejanas Segovias
que supieron del mancebo sus mil batallas sañudas
y sus amores inmensos por ellos, que eran sus novias,
y hoy se mueren de nostalgia, desconsoladas y viudas.

Por ese negro dolor de la joven Nicaragua
que ayer cantaba la gloria de su valiente soldado,
y hoy hasta en sus tersos lagos, de luto se viste el agua,
cuyas ondas un gemido lanzan, largo y desolado.

Y por el cruel sacrificio de su valerosa vida
entono el fervido arpegio de mi canción funeral,
que aquel que a la Libertad le da su sangre vertida,
acreedor siempre será de una canción inmortal!

CAMPO ELIAS PALACINO

Costa Rica, Abril de 1934.

5 estrenos tiene el Variedades para esta semana que se inicia mañana el martes EL JEFE, el miércoles (feriado, UN BESO EN LA PLAYA, jueves, reaparece EL AMOR NO MUERE, el sábado PAREN LA PRENSA y el domingo FUEROS HUMANOS

De todas las semanas de gran éxito en el Teatro Variedades, ninguna tan llena de atracciones como la semana que hoy se inicia. Consta de una semana de verdadera sensación de inimitable interés, de enorme y grandioso éxito. Se trata del primer estreno: martes, con la película cómica: EL JEFE, de gran éxito para reír. El miércoles, 11 de abril, fiesta nacional y por lo tanto feriado, se estrena el coloso de la risa, de la simpatía y del triunfo: UN BESO EN LA PLAYA, por el inquietante, el encantador y adorable Charles Rugless, inimitable siempre. Para el jueves, reaparece el coloso del sentimiento, del dolor y de la negación: EL AMOR NO MUERE, parlante en español, con Norma Siller, la película de los llenazos, obra que perdurará por los siglos. Para el sábado, a las 3, 7 y 8 otro arrollador estreno de aventuras: PAREN LA PRENSA, magna y soberbia función colosal por el pedido Tim McCoy. Y para el domingo, otro titán de 1934: FUEROS HUMANOS, con la bellísima, la cantadora, la delicada Loretta Young, portentoso drama que conmueve y emociona, que hace vibrar al alma en estos momentos.

Hamburg-Amerika Linie -:- Norddeutscher Lloyd

HAPAG-LLOYD

Próximas Salidas de Puntarenas

para EUROPA DIRECTAS:

- V. "WITRAM"..... 10 Abril 1934
- V. "VANCOUVER"..... 25 Abril 1934

Para CALIFORNIA y CANADA, via El Salvador (La Libertad):

- MN. "PORTLAND"..... 14 Abril 1934

Ordene sus embarques por vapores de

HAPAG-LLOYD

Solicitenos informes:

Victor Fabian & Cia.
AGENTES GENERALES
SAN JOSE

Felipe J. Alvarado & Cia., Suc. S. A.
PUNTARENAS



Próximas Salidas de Puerto Limón

Para SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM y HAMBURGO, via Cristóbal, Cartagena, Pto. Colombia, Curacan, Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad y Barbados

M/N. "Caribia" 30 de Abril de 1934

Para Puerto Barrios y Livingston (GUATEMALA)

M/N. "Caribia" 24 de Abril de 1934

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirigirse a:

Victor Fabian & Cia.
Agentes Generales
SAN JOSE

Felipe J. Alvarado & Cia.
Suc. S. A.
LIMON

El baile de inauguración de los nuevos salones del Club Katharina

La fiesta efectuada por el Club Katharina la noche del sábado pasado, para inaugurar con un precioso conjunto de bellas mujeres los nuevos salones en que se ha instalado este centro social de nuestra juventud, superó en mucho a los propósitos de la Junta Directiva que fue la organizadora de la fiesta que reseñamos y que está integrada por los jóvenes don Roberto Lizano Rivera, Rafael Montealegre Moreno, Alvaro Zúñiga Quijano, Elias A. Rivas Lara, Juan de D. Robles Salazar, Harry Zurcher Acuña, Hernán Echandi Lahmann, Jorge Albert Gölcher, Héctor Guevara Urbina, José María Fernández Yglesias y Jorge Carazo Brenes.

El nuevo local del Club Katharina, que es la planta baja del edificio llamado La Arena, es amplio y su salón destinado a baile es en su categoría uno de los mejores.

Rematados todos los pormenores de la fiesta, en la noche del sábado quedaron estos salones inaugurados de una manera oficial. Por indisposición en la salud del señor Presidente Honorario don Jaime G. Bennett, llevó su representación nuestro Cronista Social, que lo es también del Club Katharina, por reciente nombramiento, don Guillermo Tristán.

La orquesta del maestro Murillo ejecutó el programa musical, de 16 piezas y 3 extras, iniciándolo con la ejecución de la marcha triunfal de Aida, y a continuación la marcha del Club Katharina.

A las 10 de la noche, se dió principio a la fiesta con el desfile inicial en la siguiente forma:

Guillermo Tristán y Flora Azuola; Enrique Vargas y Murieta Ortiz; Mario Echandi Jiménez y Melva Jiménez Guardia; Jesús Soto y María Cristina Escalante; Rodrigo Acuña y María Montealegre; Roberto Lizano y Mercedes Bécche; Harry Zurcher y Francia Blen Castro; Roberto Giralt y Norita Echeverri; Miguel J. Moreno h. y Julieta Castro; Luis P. Jiménez y Hilda Méndez; José Luis Trejos y Pacifica Esquivel; Juan de Dios Robles y Margarita Iraeta; Raúl Martín y Julieta Hidalgo; Mario Peralta y Miriam Asch; Guillermo Arias y Carmen Julia Clare; Jorge Ureña M. y Norita Acosta; Enrique Guzmán Velia Odio; Alfredo Prado e Isabel Gil; Arnaldo Rodríguez y Virginia Fonseca; Fernando Peña y Dinorah Blanco; Alberto Borbón y Clemencia Ulloa; Saturnino Medal h. y Grace



SEÑORITA FLORA AZUOLA
Reina del Club. Proclamada también para Reina de la fiesta.



DON GUILLERMO TRISTAN F.
Quien en representación del señor Presidente Honorario del Club, don Jaime G. Bennett, presidió con la señorita Azuola el desfile inicial de la fiesta.

O'Donnell; Roberto Beeki y Yolanda Vázquez; Stanley Villafranca y Cynthia Núñez; Oscar Chaverri y Lidia Jiménez; Rafael Borbón y Carmen Odón; Carlos A. Herrera y Olga Odón; Luis Restrepo y Carmen Alvarado; José Herrera González y Lila Alfaro; Fernando Roe y Berta Elida Linares; Carlos de la Espriella y Lia Giiell; Rafael Reyes y Graciela Pinto; Ricardo Tovar y Gladys Roe; Enrique Rawson y Marta Fonseca; Hernán Salas Prado y Gladys Giralt; Edwin Castro y María Cristina Rojas; Enrique Clare y Clemencia Jiménez B.; Rodrigo Castro y Elena Isabel Valero; Leoli De Pass y Zulay Echandi; Gonzalo Arias e Ida Pérez; George Clauseg y Lidia Jiménez; Manuel Emilio Chavarría y Gloria Valenzuela; Jorge Van der Laat y Olga Valenzuela; Walter Guillet y Flora Pinto; Carlos Baldiodeda y Julieta Barrionuevo; Mario Montoya y Mayra Zurcher; Harry Fernández y Mireya Bonilla; Mariano Álvarez y Yonta Fernández;

Eindio Prado y Yolanda Vázquez; Jorge Garrón Orzco y Carmen Anallón; Gonzalo Peralta y Flory Villafranca; Horacio Soto y María del Rosario Montagné; Juan Parada y Lidia Scilla; Harry Fernández y Mireya Bonilla; Wencor Peters y Dyalá Jiménez; Pub Blake y Zulay Fernández; Francisco Monturiol y Marta Guier; José M. Fernández y Flora Carrillo; Jorge Céspedes M. y Gloria Ortiz; Fernando Alfaro y Carmen Vázquez; Roberto Blaker y Julieta Vázquez; Arturo Reyes y María Cristina Carrillo; Alfonso Carranza M. y Cristina Pinto; Willye González y Graciela Lutz; Adán García y Emilia Castro Silva; Hernán Echandi y María Carazo.

Hemos de advertir que el trabajo tenido por nuestra parte para dar la información de los dos mayores acontecimientos que motivaron la atención social del sábado, quizá nos haga omitir en la anterior lista algunos nombres, por lo cual ofrecemos nuestras excusas a los interesados.

A la una de la mañana se procedió a la proclamación de la Reina de la Fiesta, correspondiendo este honor a la señorita Flora Azuola, quien ya está consagrada en los salones del Katharina, y para formar su guardia de Damas de Honor, a las señoritas Lupita Hine Chavarría, Mercedes Bécche Soler, Gladys Giralt, Angelita Gil P., Gladys Roe y Julieta Castro Silva.

Las horas transcurrieron en medio de gran alegría y un entusiasmo extraordinario animaba a toda la juventud allí reunida. Fue hasta la madrugada, cuando ya rompía la aurora del nuevo día, que se dispersó aquel conjunto de mujeres bellas y apuestos jóvenes que durante varias horas habían disfrutado horas de alegría.

Los servicios de cantina y cenas estuvieron admirablemente atendidos por la Administración del Club, dirigidos por don Rafael Hine Chavarría; todo cuanto podía exigir el gusto más refinado se servía y después de la media noche hubo exquisitas cenas.

La Cerveza Atlas, la preferida del público elegante, fue servida en abundancia contribuyendo con ello a mantener la alegría en todos los ánimos.

LA PRENSA LIBRE
"el diario de la tarde"

El Jugo del Marañón

la fruta de sabor tropical raro, delicioso, único, convertido en riquísimo

VINO

de

MARAÑÓN

por los expertos de la

FABRICA NACIONAL de LICORES

tiene las cualidades, la exquisitez y las propiedades curativas de la fruta-

Pruébalo hoy mismo!!

Se encuentra en Liberia el Coronel Juan Ferreti Castillo, compañero de Sandino hasta en sus últimos momentos

Nuestro activo corresponsal en la ciudad de Liberia, Guanacaste, nos ha dirigido ayer un telegrama, el cual dice:

"A LA PRENSA LIBRE
Candestinamente ha llegado a esta ciudad, el coronel Juan Ferreti Castillo, quien fué compañero, hasta en los últimos momentos, del general Augusto César Sandino. Ferreti Castillo viene verdaderamente aterrizado de los actos criminales perpetrados por la Guardia Nacional de Nicaragua, los cuales califica de abominables. Por no traer sus papeles en regla, ni pasaporte, el señor Comandante de Plaza de aquí le ha

puesto en libertad, hasta segunda orden, mientras se le suministran referencias que por vía rápida ha solicitado acerca de la personalidad de Ferreti y ver si puede permanecer en el país. Se expresa muy bien acerca del general Alfonso Estrada, actualmente residente en San José, lo mismo que sobre la hospitalidad que se le ha brindado en su trayecto desde Nicaragua hasta aquí. Ferreti Castillo piensa dirigirse, si se le permite, a esa capital. Antes de marchar, enviaré sus declaraciones acerca del crimen que privó de la vida al héroe de las Segovias".

Corresponsal

Una patrona que acusa a una sirvienta por robo

Conocen las autoridades de policía de un hecho que ha sido denunciado por una señora extranjera de esta capital contra su sirvienta, por cuanto alega que ésta se fugó de su casa llevándose valiosos objetos de diversas clases. La misma señora es a la vez acusada por su sirvienta, quien manifiesta que si en

efecto ella le sustrajo los objetos de que se hace mención, es por cuanto su patrona no le ha pagado los calorosos días de trabajo que tiene bien ganados en dicha casa. Para desenredar el lío fue comisionado el señor Agente de Policía, quien dio su fallo en el asunto.

En esta suntuosa fiesta social hubo un verdadero derroche de la exquisita e inimitable

Cerveza "ATLAS"

Producto TRAUBE

dando con esto una nota de gusto y distinción.

Robo de dinero

Anoche, por la Iglesia del Carmen, un señor de apellido Rojas hizo detener a un individuo vendedor de lotería por acusarle de que le había robado la suma de 175 colones que la víctima llevaba en una cartera.

La policía detuvo al expendedor de lotería, pero llevado éste a la detención pudo probar ser persona perfectamente intachable en cuanto a honradez, no haber visto antes al señor Rojas y en efecto, el perjudicado no pudo acusarle en debida forma por lo que el vendedor de lotería fue puesto en libertad.

Al final de cuentas, el señor Rojas pudo manifestar que le habían

robado la suma dicha pero no supo quién.

Así, pues, he aquí una víctima de un atraco cuyo autor incógnito ha quedado en el misterio.

¿Tiene usted necesidad de periódicos, revistas, programas, carteles, facturas, etiquetas, tarjetas, esquelas, talonarios, acciones, etc.?

LLAME AL TELEFONO 2287 IMPRENTA BORRASE HNOS

AZUCAR Hacienda Victoria

El famoso producto del cantón de Grecia

Calidad y Precio Inmejorables

consigue desde una arroba en adelante y al por mayor en el Depósito Permanente de

TELEFONO 2131 Gmo. NIEHAUS y Co. APARTADO 493

ESPARA NECESITA LA POSESION DE IFNI
Madrid, 7. — El ministro de Guerra, Hidalgo, confirmó hoy la versión de que España intenta la posesión de Ifni aunque la fecha y medios de obtenerla no han sido fijados todavía. "El gobierno español, —dice,— está en completo acuerdo con el de Francia referente a que los nativos de Ifni parecen dispuestos a someterse a España, por lo cual, la cuestión de la respectiva ocupación del mencionado territorio se llevará a cabo cuando el gobierno español lo estime pertinente u oportuno".

LA PRENSA LIBRE
"el diario de la tarde"

En esta época

es que la mayoría de los cafetaleros principian las abonadas de sus fincas con el fertilizante completo más eficaz y más económico

NITROPHOSKA IG

Si usted no ha hecho su pedido, hágalo pronto para poder entregar de las partidas que están llegando.

F. REIMERS & Co.

SEMANA SANTA

A pesar que la depresión económica que en los últimos años ha sufrido esta zona, y que ha hecho emigrar mucha gente, o mejor dicho, los ha devuelto a sus antiguos lares de donde vinieron, la Semana Santa estuvo tan animada y concurrida como en los mejores años. Las procesiones que revisitaron gran solemnidad, fueron las del Viernes Santo.

En la de las doce que rememora el doloroso encuentro de Jesús con su abogada madre María, se destacaron las niñas Lia Rojas Leiva, con su magnífica recitación en su papel de Magdalena, Beti Salas, en la conmovedora escena de la Samaritana, humedeciendo los labios del Nazareno y Carmen Herrera Sandí, reseñando en sublimes trozos literarios, el episodio imborrable cuando la Verónica al enjugar el santo rostro de Jesús, queda atónita al contemplar en el lienzo que usara para tan hermosa acción, el propio ensangrentado retrato del divino



Frances Dea, en "Dinero Sacrificio" (20th Century—United Artists)

HOLLYWOOD Y LA PASTA DENTÍFICA PHILLIPS

La gran mayoría de las estrellas y expertos en belleza de Hollywood, usan la moderna Pasta Dentífrica Phillips, porque saben por experiencia propia que es la única que combina en uno solo todos los tratamientos indispensables para la higiene de la boca:

Blanquea, limpia y pule los dientes; estimula y mantiene sanas las encías; neutraliza los ácidos bucales; purifica el aliento y refresca la boca.

PASTA DENTÍFICA PHILLIPS (contiene más de 75% de Leche de Magnesia de Phillips)

TURRIALBA EN "LA PRENSA LIBRE"

redentor. Los señores sacerdotes que oficiaron en este solemne acto religioso también merecen una nota de reconocimiento por su intensa labor realizada en todo el trayecto de la procesión, lo mismo que nuestro cuerpo filarmónico por la selección de su repertorio y el gusto artístico puesto en la ejecución. Las autoridades también estuvieron activas y celosas, pero la cultura observada por el público en estos actos, facilitó la labor de las autoridades.

En la tarde de este mismo día, al efectuarse la procesión del Santo Sepulcro, los actos religiosos llegaron a la cima de la emoción. Mayor fue la afluencia de gentes, todas casi sin excepción, hombres y mujeres, trajeados de negro, sirviendo de guardia de honor a los sagrados despojos, una hermosa columna de angelitos, de carne y hueso, bellamente presentados.

En esta procesión sobresalió la señorita Amparo Arias Segura, en su conmovedor papel de La Dolorosa, haciendo brotar lágrimas a los corazones más sensibles con su oportuna oración, que con voz fuerte y clara fue saliendo de sus labios como sagrada ofrenda a aquella Madre llena de dolor y de llanto que contemplaba a su querido hijo exánime.

Luego vino el domingo de resurrección, borrando todas las tristezas que tras sí habían dejado los anteriores días conmemorativos a la más sublime tragedia que registran los siglos.

CON NUESTRO FONTANERO MUNICIPAL

Ese señor, olvidando su deber de servir a todos por parejo, tiene sus preferencias con ciertas gentes en el desempeño de sus funciones. Al que por A o por B le cae mejor, le da en su tubo mayor cantidad de agua y a otros los deja escasos. También siempre que corta el agua para efectuar algún trabajo en la cañería, no avisa y así vemos a pobres viejas con las ollas secas, el arroz quemándose y otras que suponemos enjabonadas en el baño, piden por amor de Dios un chorrillo de agua para salir del apuro. Por lo que se ve, este señor está autorizado para proceder así por que alguien le dijo que sería acusado a la Municipalidad y levantó los hombros

en señal de que a él no le importa. Por si acaso, trasladamos este pequeño grito al municipio.

SANIDAD LOCAL

No anda del todo mal esta señora; ya hemos visto una innovación que se ha hecho con los expendios de carne. Ojalá con la leche se tuviera más cuidado, pesando a menudo este líquido e inspeccionando los expendios.

También una pequeña observación sobre la costumbre de echar en el río Colorado que cruza de parte a parte la ciudad, cuanto reducto de basura y toda clase de porquerías de los habitantes ubicados en sus márgenes. Pues no pretendemos evitar esto ni canalizar dichas aguas que sería a estas horas como la Mil y Una Noches, sino que se evite el estancamiento de inmundicias. No faltará medios para llevar a efecto esta medida.

HUELGA DE ZAPATEROS

Todo parecía que caminaba sobre rieles y que al firmar todos los patrones, como en efecto lo hicieron, el pliego de condiciones, el asunto estaba terminado. Pero a la hora de la realidad, la cosa cambió y algunos simpáticos patroncitos se dijeron: "no es lo mismo verla venir que hablar con lela" y se resistieron un poquillo, por lo que hubo necesidad de otro movimiento y una vez estudiada la situación en esta ciudad, respecto a la industria de zapatería que en realidad no es un lucrativa fuente de negocio por lo choteada que está, se convino en entrar en arreglos con los dueños de talleres, operándose siempre un aumento de acuerdo con las posibilidades de la plaza, pero no como se había acordado. Ahora sí parece que las cosas queda-

ron definitivamente arregladas. Ojalá que así sea.

ron definitivamente arregladas. Ojalá que así sea.

FIESTA DEL REAL DEPORTIVO

El domingo pasado, el club Real Deportivo de esta localidad, organizó una bonita fiesta campestre al Coyol, en la finca de don Federico Pérez, quien con suma gentileza facilitó su hermoso beneficio de café para dicha fiesta.

Dados los grandes preparativos que anunciaron los entusiastas y simpáticos organizadores don Efraín Salazar, don Claudio Brenes y don Luciano Arias, dándole aspecto de picnic al festival, muchos de nosotros nos soñábamos ya matando los obligados ayunos de los días grandes, pero nos dieron a los hombres la gran "tirada". Azafates van y azafates vienen. La espumosa cerveca provoca y alborota el paladar, pero ¡oh desilusión! Había orden estricta que sólo las señoras y señoritas con sus respectivos acompañantes tenían derecho a servirse, dejando a los mantudos que andábamos como huérfanos para la reserva. Pero para cada siete vicios hay siete virtudes, según reza el adagio y así fue que Guilinga, tuvo la gran idea y ordena traer del establecimiento de sus hermanos, del cual es socio, un barrilito de cerveza y unos cuantos litros de sobrasa cuscita y la situación se salvó.

Por supuesto, el muy pillo de Tobias nos metió un poquito el diente, pero le quedamos agradecidos. Para los organizadores y para el Club Real Deportivo, vaya nuestra voz de aplauso por el éxito de esta fiesta que tuvo el privilegio de reunir en amena charla a multitud de gentes de nuestros diferentes círculos sociales.

Corresponsal

Abril, 1º 1934.

UN BESO EN LA PLAYA, la obra cumbre y suprema de Charles Rugless se estrena el miércoles, en el Teatro Variedades. El próximo domingo: FUEROS HUMANOS, un titán de vida y de dolor. El jueves, reaparece la película inolvidable: EL AMOR NO MUERE, en español

Pocas veces la empresa ha engalanado sus pantallas con un éxito más delirante y más formidable que cuando ahora anuncia para el miércoles, día feriado, nada menos que el más ruidoso de los triunfos, el formidable éxito de Charles Rugless, picaresco y

cómico UN BESO EN LA PLAYA, que está considerada como el más arrebatador de los triunfos de este famosísimo actor en toda su larga carrera de triunfos.

El miércoles, día feriado, y por lo tanto, día de grandes acontecimientos, el Variedades, Moderno y Adela, el máximo acontecimiento del día y uno de los más grandes de la semana.

No deje de ver el super formidable éxito: UN BESO EN LA PLAYA, y pasará uno de los ratos más felices de su vida.

Para el jueves, otro estreno en español: la película inolvidable EL AMOR NO MUERE, por Norma Shearer.

Para el sábado, el gigantesco coloso de las aventuras, Tim McCoy, en su arrebatadora película PAREN LA PRENSA.

Ya llegó el titán de vida y de dolor: FUEROS HUMANOS, la gloriosa obra de Loretta Young, que está considerada como una de las películas más grandes que se han hecho hasta el día.

LA JUNTA DEL SANATORIO DURAN IMPUSO LOS NOMBRES DE "SAENZ" Y "LACHNER" A DOS SALONES DE LA INSTITUCION

La Junta de Gobierno del Sanatorio Durán, ha tenido una feliz iniciativa para premiar con ella la ingente labor que en bien de la institución de los tuberculosos han hecho los doctores don Vicente Lachner

Sandoval y don Jorge Sáenz, premiar tan generosa iniciativa, al servicio de la institución. La Junta acordó que en los sucesivos de los salones del Sanatorio Durán se llamasen con los nombres de tan ilustres médicos.

LA EQUITATIVA

Blanco-Ruiz e Hijos
JUAN VIÑAS

Tienda - Abarrotes - Ferretería y CANTINA

Proporcionarán al viajero bestia y alojamiento previo aviso.

DENUNCIAS POR ACCIDENTES DE TRABAJO

A la Agencia Principal de Policía de Accidentes de Trabajo, se ha presentado en estos días una gran cantidad de denuncias por accidentes ocurridos a trabajadores de diversos lugares del país, a fin de conseguir las consiguientes indemnizaciones.

Hojeando el libro de denuncias de dicha oficina nos damos cuenta de la labor intensa que le espera al Tribunal Superior de Arbitraje, en estos meses, pues más de mil asuntos están por resolverse. Algunos de ellos tratan de obreros asegurados y otros no, y por cada uno se levanta la consiguiente información. Haciendo cálculos en cuanto a las labores de los meses que llevamos de este año, deducimos que la suma que se destina por accidentes, durante el año

34, por concepto de indemnizaciones, será si no mayor, igual al anterior, en el que como en ediciones anteriores hemos informado, se destinaron más de ₡ 200.000.00 para las obligaciones.

INGLES en INGLES

Cinco noches sin pagar le demostrarán que nuestros métodos son insuperables

COSTA RICA ENGLISH ACADEMY
Ezequías Madrigal M.
Profesor Especialista Titulado
Costado Sur Biblioteca Nacional

Royal Netherlands Steamship Co.

(LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

Vapor VENEZUELA

SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS
20 de Abril
LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletas, dirigirse a:

JOHN C. GRAFFIN Co. S. A.

Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Co. Suces. S. A.

Sub-Agentes en

LIMON

PUNTARENAS

FUTBOL FUERA DE LIGA

En el preliminar del juego Libertad vs. Herediano, el "Universitario" logró un empate a un tanto, frente al "Nerja".

La actuación de este cuadro fue bastante deficiente y con respecto a los debutantes, les faltó cohesión, pues por ser el primer juego que llevan a cabo, sus componentes no se entienden todavía. Creemos que en sus próximos partidos alineará a Mariano Rodríguez, de la Escuela de Agricultura, considerada como Universidad, desde luego que por última reforma, para ingresar a ella es indispensable el título de Bachiller en Humanidades.

Como decimos, no fue un juego interesante, sino más bien cansado. Los Universitarios hacen su segundo juego el miércoles entrante en Acajuela, frente a una selección de esa ciudad, llevando en la delantera al libertino Manolo Amador.

Ayer, en las horas de la tarde, la Plaza Viquez, se vio animada —deportivamente hablando—, pues tuvieron lugar dos buenos cotejos balompédicos entre equipos de esta capital que resultaron interesantes y reñidos.

A la una y media, contendieron la segunda división del Juventud Atlántida y la primera del Lusitania; triunfó el Atlántida que recibió de manos de los dedicados, los líderes

comunistas Mora y Jiménez Guerrero, una bola de fútbol.

A las tres, jugaron la primera división del Atlántida con la segunda del Buenos Aires. Salió adelante el Atlántida. El dedujo, don Claudio Mora Molina, capitán nacional de boxeo, obsequió al equipo vencedor con un valioso trofeo de plata.

CON FIDELIDAD Y CONSTANCIA

Todo lo que se hace con fidelidad y constancia conduce al éxito. La señorita que estudia al piano, el joven que estudia una carrera, el artesano que aprende un oficio, el agricultor, el matrimonio en sus relaciones mutuas, todos tienen éxito, cuando su labor está basada en la fe y la constancia.

Igual sucede con la salud. Cuando los riñones, que son los que filtran y purifican la sangre están enfermos, nos decidimos a tratarlos con fe y constancia por medio del reconocido remedio las Pastillas del Dr. Becker para los Riñones y Vejiga, logramos recuperar la salud. Estas Pastillas conocidas en casi todo el mundo por más de 20 años, continúan mereciendo la aprobación de miles y miles de personas: por algo es. Compre en botica las Pastillas del Dr. Becker comience a tomarlas inmediatamente para que recupere su salud.



AGENTES EXCLUSIVOS:
SABORIO HERMANOS - BOTICA NACIONAL

En la Tienda "MIL COLORES"

Situada en la AVENIDA CENTRAL entre La Magnolia y la Joyería Siebe

encontrará siempre los famosos baules

NEVERBREAK

que gozan de gran reputación por su resistencia y durabilidad

Pregunte a los Artistas sobre la duración de los

NEVERBREAK TRUNKS

QUE NUNCA SE ROMPEN

No se les computará el tiempo ni se les pagará a las cuadrillas rebeldes que no han acatado la orden de paro general dictada por la Intendencia Serán obligadas estas cuadrillas por la policía a entregar sus herramientas

Al informar en anteriores ediciones de la orden de paro general, emanada de la Intendencia Municipal, en cuanto a los trabajos de obras públicas que el municipio lleva a cabo en esta ciudad, dijimos que algunas cuadrillas de trabajadores continuaban en sus labores, por tanto consideraban ilegal la orden de paro en cuestión.

quellas cuadrillas que no han acatado dicha orden mostrándose rebeldes, no serán computadas en cuenta al tiempo que trabajen ni se les pagará jornales, excepto todo el día del jueves y el medio día del viernes anteriores.

El Sr. Presidente de la República se interesa por la solución del problema ocasionado al quedar cesantes 250 trabajadores municipales

Los trabajadores del Municipio que en número casi de 250 hombres quedaron cesantes al ordenarse el paro general de todos los trabajos de la Municipalidad ejecuta en esta capital, acordaron dirigirse por telegrama al señor Presidente de la República, a fin de exponerles su situación crítica, con tal paro.

se quedado sin trabajo, pero que él les insinúa la necesidad de que con la ayuda del Ministerio de Gobernación, se hiciera algo práctico, elaborando un plan de trabajo, que el Municipio elabore, y luego el Ejecutivo, con toda buena voluntad, procedería en cuanto a su alcance esté, a remediar tan desconsoladora situación de tanta gente sin qué hacer, pues el Gobierno en la actualidad no podría hacerse cargo de ocupar los trabajadores que han quedado cesantes.

DE BOXEO

Los encuentros de guantes de la semana

Cronista de LA PRENSA LIBRE Presente. Ay señor mío: Ayer leí en el número de la tarde de LA PRENSA LIBRE una explicación de Portela sobre lo ocurrido el miércoles pasado en la que ni explica gran cosa y hace ciertas alusiones personales que me desagradan.

jugándose el total de la bolsa. Le repito mis agradecimientos por todas sus getilizas, y quedo de usted atento servidor y afectísimo amigo. Romualdo Bolaños Elizondo

ahora voy a dar una explicación completa de lo que le ocurrió a Portela: Estando perfectamente parado y en perfectas condiciones empiezan sus aclaraciones—sintió, aproximarse la pelea, violentos golpes de estómago y una que otra náusea. Las nueve de la noche se resolvió llegar a Olimpia y ya en la estación de la calle volvió a sentir fuertes dolores de piernas y de nuevo el dolor de estómago, de suerte que no me mas remedio que suspender la pelea hasta el próximo miércoles.

Pancho Valdez, la gloria del pugilismo antillano, hace su reaparición ante nuestro público el próximo martes 10 de Abril frente al rayo mejicano arios Manzano. Recordarán nuestros lectores la pelea soberbia que Valdez hiciera en su debut en Costa Rica frente a Manuel Kid Herrera, y recordarán también que Herrera lo superaba mucho en peso y que Valdez alegaba no estar bien aclimatado. Ahora otro el cantar. Pancho se encuentra en excelentes condiciones físicas y dispuesto a probarle a la afición que su nombre de "Gloria del Pugilismo Antillano" no es puro bombo sino que responde a una realidad. En la otra es telar aparecerá Juan Bagas, el campeón welter de Limón, si se quiere es Bagas el mejor, el más técnico de los boxeadores nacionales, frente a Jack Chifol; Jack ambiciona surgir en su categoría y es por eso que pidió a los Empresarios un encuentro con el formidable limonense.

Chifol cree que Bagas sera algo suavecito para él. Para esta semana las empresas de boxeo ofrecen muy buenos programas. En el Adela mañana se enfrentan Carlos Manzano con Pancho Valdéz. Este estelar ya seguido de muy importantes peleas de segundo orden, sobre todo muy llamativas. Valdéz, en su primera presentación frente a Manuel Kid Herrera gustó y ahora con Manzano (ya más aclimatado, actuará superiormente. Para el miércoles en el ring del Olimpia se repite, con muy ligeras variantes, el programa que se suspendió el miércoles pasado por enfermedad de Portela. Este hecho, como los lectores se habrán dado cuenta, ha movido un cruce de catilnarias entre Portela y el Toro del Sur que la afición ha seguido pie a pie. El Toro, y con él muchas gentes dicen que lo de Portela no fue tal enfermedad, sino temor por la forma brillante que se encuentra el dominicano. Eso lo ha desmentido con lujo de detalles lo seguirá desmintiendo el Campeón quien hoy nos ha dado otro "respi" para el Toro que dice así:

Chifol cree que Bagas sera algo suavecito para él. Para esta semana las empresas de boxeo ofrecen muy buenos programas. En el Adela mañana se enfrentan Carlos Manzano con Pancho Valdéz. Este estelar ya seguido de muy importantes peleas de segundo orden, sobre todo muy llamativas. Valdéz, en su primera presentación frente a Manuel Kid Herrera gustó y ahora con Manzano (ya más aclimatado, actuará superiormente. Para el miércoles en el ring del Olimpia se repite, con muy ligeras variantes, el programa que se suspendió el miércoles pasado por enfermedad de Portela. Este hecho, como los lectores se habrán dado cuenta, ha movido un cruce de catilnarias entre Portela y el Toro del Sur que la afición ha seguido pie a pie. El Toro, y con él muchas gentes dicen que lo de Portela no fue tal enfermedad, sino temor por la forma brillante que se encuentra el dominicano. Eso lo ha desmentido con lujo de detalles lo seguirá desmintiendo el Campeón quien hoy nos ha dado otro "respi" para el Toro que dice así:

Dr. B... Ross exige la pelea en la Academia Olimpia y esto no es exacto. No desea peleas en ese centro. Lo que pasa es que como el Toro del Sur que Ross debe bajarse a 144 libras y pelear en la Academia Olimpia para entrar no a 144 libras sino a welter (de 135 a 147 libras) que el Toro desea que la pelea en la Academia Olimpia, entonces que por nuestra parte el juego de esa pelea no ha de provocar entusiasmo de la afición ya que nosotros quien será el vencedor, no tratar de sacar la mejor paga y eso solo puede conseguirse

Chifol cree que Bagas sera algo suavecito para él. Para esta semana las empresas de boxeo ofrecen muy buenos programas. En el Adela mañana se enfrentan Carlos Manzano con Pancho Valdéz. Este estelar ya seguido de muy importantes peleas de segundo orden, sobre todo muy llamativas. Valdéz, en su primera presentación frente a Manuel Kid Herrera gustó y ahora con Manzano (ya más aclimatado, actuará superiormente. Para el miércoles en el ring del Olimpia se repite, con muy ligeras variantes, el programa que se suspendió el miércoles pasado por enfermedad de Portela. Este hecho, como los lectores se habrán dado cuenta, ha movido un cruce de catilnarias entre Portela y el Toro del Sur que la afición ha seguido pie a pie. El Toro, y con él muchas gentes dicen que lo de Portela no fue tal enfermedad, sino temor por la forma brillante que se encuentra el dominicano. Eso lo ha desmentido con lujo de detalles lo seguirá desmintiendo el Campeón quien hoy nos ha dado otro "respi" para el Toro que dice así:

Dr. B... Ross exige la pelea en la Academia Olimpia y esto no es exacto. No desea peleas en ese centro. Lo que pasa es que como el Toro del Sur que Ross debe bajarse a 144 libras y pelear en la Academia Olimpia para entrar no a 144 libras sino a welter (de 135 a 147 libras) que el Toro desea que la pelea en la Academia Olimpia, entonces que por nuestra parte el juego de esa pelea no ha de provocar entusiasmo de la afición ya que nosotros quien será el vencedor, no tratar de sacar la mejor paga y eso solo puede conseguirse

Chifol cree que Bagas sera algo suavecito para él. Para esta semana las empresas de boxeo ofrecen muy buenos programas. En el Adela mañana se enfrentan Carlos Manzano con Pancho Valdéz. Este estelar ya seguido de muy importantes peleas de segundo orden, sobre todo muy llamativas. Valdéz, en su primera presentación frente a Manuel Kid Herrera gustó y ahora con Manzano (ya más aclimatado, actuará superiormente. Para el miércoles en el ring del Olimpia se repite, con muy ligeras variantes, el programa que se suspendió el miércoles pasado por enfermedad de Portela. Este hecho, como los lectores se habrán dado cuenta, ha movido un cruce de catilnarias entre Portela y el Toro del Sur que la afición ha seguido pie a pie. El Toro, y con él muchas gentes dicen que lo de Portela no fue tal enfermedad, sino temor por la forma brillante que se encuentra el dominicano. Eso lo ha desmentido con lujo de detalles lo seguirá desmintiendo el Campeón quien hoy nos ha dado otro "respi" para el Toro que dice así:

"Pretender que mediante una limitación excesiva de la velocidad de los vehículos automotores se obtiene seguridad contra serios accidentes de tráfico, es nada mas que una pura ilusión"

Un interesado en asuntos de tráfico nos ha pedido, por creencia oportuna en estos momentos, la reproducción de este reportaje del señor Koberg Bollandi que el "Diario de Costa Rica" publicó el mes pasado: "Accidentes como el que ocurrió el domingo pasado a un camión de pasajeros en la carretera entre Sarchí y Grecia son muy lamentables. Claro está que todo lo razonable que se haga por evitarlos debe tener el apoyo y sobre todo la cooperación general. Pero no es lógico ni conveniente que se den palos de ciego. Pretender que mediante una limitación excesiva de la velocidad de los vehículos automotores se obtiene seguridad contra serios accidentes de tráfico es nada más que una pura ilusión. Nadie se atrevería a sostener que

"Es un perfecto ridículo que se considere merecedor de una multa al que deja rodar un carro moderno y en perfectas condiciones de seguridad mecánica a razón de unos 50 kilómetros por hora"

las carretas de bueyes andan ligeras, y, sin embargo, cada año suceden desgracias con vehículos como éstos. Unas veces, una carreta se desbarranca; otras, una rueda de carreta le pasa a un niño por encima, o algo por el estilo. Los periódicos, en muchas ocasiones, han dado cuenta de semejantes casos. Pero, dichosamente, eso no ha dado hasta ahora motivo para que algún ocurrente haya querido reducir a más de lo natural la velocidad a que nuestras útiles carreteras puedan circular por donde hay, y por donde no hay, caminos en Costa Rica. Menciono esa clase de vehículos pa-

nes rotos, pero con chistera, cuello de lino fino y corbata de seda. Me parece que el señor director de tráfico, don Ricardo Tinoco, quien tanto se esfuerza por el buen éxito de las delicadas funciones de su cargo, haría muy bien si con valentía diera al traste con la idea falsa que sobre la limitación de velocidades ha predominado en este país. Tengamos presente que la velocidad es un factor importante en los medios de transporte modernos; consideremos con sentido común y buena lógica que una prescripción legal anticuada debe desaparecer, porque así como los tiempos cambian, nosotros necesariamente cambiamos con ellos. Lo que, ayer pudo haber sido bueno y justo hoy es ya malo e injusto.

UN GUARDA, UNA VENTA DE CHICHA POLACA Y UNA MUJER LISTA

Informes recogidos en la calle, nos ponen al tanto de un suceso alarmante ocurrido en las horas de la tarde del sábado en la famosa calle 12, al tratar la autoridad fiscal de decomisar una gran cantidad de chicha polaca que se tenía al expendio en una casa situada en dicha calle.

Según esos informes, una guarda fiscal decidió terminar con esa venta de chicha y se internó en la casa referida, trató de decomisar la bebida, pero se armó una gresca, un revólver salió a relucir, una mujer lista detramó no menos de cincuenta litros de chicha, y el guarda no pudo llevar a cabo su propósito. Este suceso será debidamente ventilado, pues aun cuando sea por oposición a la autoridad, se tratará de sancionar a los propietarios de tal venta de chicha polaca.

TIPO DE CAMBIO

Table with exchange rates: Dólares 4.25, Libras Esterlinas 22.01, Francos Franceses 0.28, Pesetas 0.581, Liras 0.365, Belgas 0.994, Francos Suizos 1.376, Marcos 1.689, Florines 2.877

Ingresó al Hospital un deportista lesionado

En el Hospital de San Juan de Dios fue recibido ayer para ser tratado por el médico de turno el joven Ricardo Barquero Hidalgo, de veinte años de edad y vecino de esta ciudad. Por los datos que logramos obtener alrededor del accidente que sufriera, sacamos en conclusión que Barquero, salió ayer de esta capital con un equipo de jugadores de fútbol a sostener un encuentro con un cuadro cartaginés. Parece que durante el juego, Barquero recibió un fuerte golpe en la rodilla con fractura y hubo necesidad de traerlo a esta capital donde fue hospitalizado y puesto bajo tratamiento.

Las declaraciones del cédular de ingresos de los años 32 y 33 son muy parecidas en cuanto a su monto, En toda la República

Como se sabe, el término concedido por la Tributación Directa para recibir sin multas declaraciones del impuesto cédular del año 33, sin multa, quedó vencido el último día del mes anterior, y continúa recibiendo declaraciones desde ese día, en adelante, con la multa consistente en un timbre fiscal de cinco colones. Indagando sobre el monto de las declaraciones hechas durante el año 33 en cuanto al referido impuesto, hemos sabido que el número de tales declaraciones es muy parecido al que alcanzara el año 32, pues una cifra exacta todavía no se tiene, ya que aún se ocupa la Tributación de las consiguientes liquidaciones para conocer el monto total de las declaraciones del cédular en el referido año de 1933.

No reanudaron sus labores las cuadrillas de Sanidad

En edición del sábado dimos cuenta de que posiblemente hoy quedarían reanudadas las labores de las cuadrillas de trabajadores de Sanidad, suspendidas al decretarse el paro de trabajos municipales en esta capital, pues contando Sanidad con presupuesto para tales erogaciones, esa orden no podía comprender a sus cuadrillas de peonzs.

BODA BLANCO - ESQUIVEL

Ayer 9, a las 4 de la tarde, el Rev. Canónigo don Ricardo Zúñiga, en la Capilla privada de su residencia en Aranjuez, impartió la bendición nupcial a los jóvenes Ruperto Blanco y Melida Esquivel, ambos vecinos de Moravia donde se les aprecia mucho por sus méritos personales. El es un esforzado luchador, muy honrado y actualmente ocupa un puesto de confianza en la Botica de Solera Hnos., en esta capital. Ella es una joven culta, dulce y trabajadora. No dudamos que el hogar que se acaba de fundar será un modelo a juzgar por las altas cualidades de los dos.

TERMINO LA FIESTA

URIN, 9. — Millares de admiradores de Don Bosco presenciaron la imponente procesión que llevó la urna que contenía los restos mortales de Don Bosco y que fue colocada en lugar preferente en la Basílica de María Auxiliadora, ayer domingo, terminando así las ceremonias que en su honra fueron celebradas en su ciudad natal.

DEPORTES EN CARTAGO

La Gimnástica derrotada — En Polo venció el cuadro amarillo 4-2. Este match se jugó en honor al Lic. don León Cortés Castro. Almuerzo en el Hotel Francés

Algunos comerciantes y los trabajadores municipales

En la mañana de hoy se han acercado a nuestras oficinas de redacción numerosos trabajadores municipales para rogarnos hagamos patente su agradecimiento hacia los conocidos y acreditados comerciantes don Santiago Crespo, don Fernando Madrigal y don Isidro Herrera por el noble gesto que tuvieron con ellos el sábado pasado. Es el caso que a esos trabajadores no se les cubrieron las planillas de sus jornales el sábado último, por lo cual se les entregaron tarjetas de salario correspondientes. Aun cuando estas tarjetas suelen ellos venderlas, sucede que tal operación para pagárselas con descuentos del ocho y del diez por ciento, lo cual resulta un agiotismo inhumano, si se toma en cuenta que se trata de gentes muy pobres que trabajan hoy para comer mañana. Y aún a pesar de esto, muchas veces no consiguen hacer operación alguna con tales tarjetas, empeorándose así su situación económica, ya sobrado estrecha. Pues bien: algunos de esos trabajadores, de mucho buscar inútilmente y de escuchar proposiciones de bárbara usura, ocurrieron a los comerciantes antes citados.

Si en lugar de atisbarnos a todos los que conducimos automóviles, casi como si fuéramos bandidos, para sorprender al que excede en unos pocos kilómetros, generalmente donde no hay peligro,—un límite arbitrario de velocidad—se vigilara más a los conductores imprudentes que hacen virajes peligrosos en curvas o esquinas, a lo que por malos frenos arriesgan continuamente su vida y la de sus conciudadanos, etc., la situación sería muy diferente. Me parece, que en ese sentido, en las cuestiones de tráfico se impone un cambio de frente, por lógica y por justicia.

La mayor parte...

Viene de la Página Primera. De acuerdo con las condiciones del mercado de Londres, donde ya se han vendido más de las dos terceras partes de la cosecha de 1933-1934, lo más seguro es que los productores repñan un mayor precio que se les liquidará al terminarse de exportar la cosecha.

ellos iba el homenajado Licenciado Cortés. Los equipos alineaban en esta forma; AMARILLOS: Julio Molina, capitán; Mayor Harris, Miguel A. Guardia, Hernán Molina y Octavio Cruz. BLANCOS: Coronel Alberto Coto, Capitán; Teodoro Picado, Alejandro González, Mariano Monge, Bartolo Cruz y Juan Félix Bonilla. El match fue muy reñido y sobre todo de gran movilidad. Desde los inicios se comprendió que los "amarillos" se entendían mejor logrando un ligero dominio sobre los blancos. Luego aquellos tenían mejores bestias que éstos. Eso ayudó, casi en su totalidad al triunfo de los color "paja". Así fue que el score final fue de 4-2. Los vencedores fueron muy homenajeados. La señora de Cortés Castro digna esposa del festejado Secretario de Fomento, entregó a los vencedores una artística copa de plata. Después del juego el Polo Club de Cartago dio al señor Cortés un almuerzo en los amplios y aristocráticos salones del Hotel Francés.

EL MATCH DE FUTBOL

A este encuentro los gimnásticos lo llamaron "de prueba". ¿Por qué? Pues porque se trataba de probar algunos nuevos elementos. Jugó con la Gimnástica Barquero, el back del Buenos Aires (?). El match fue muy reñido y los goles se efectuaron en el primer tiempo, habiendo hecho el Cosacos dos goals por uno de la Gimnástica. El partido se jugó en honor del Polo Club habiendo sido obsequiado el vencedor con una preciosa Copa de Plata que entregó don Alberto Cofó. Este encuentro se efectuó a las diez de la mañana.

EL SENSACIONAL ENCUENTRO DE POLO

Por esta prueba había entusiasmo, tal que el campo Ayala se vio de bote en bote. Los contendores eran los equipos blanco y amarillo los que dedicaban el partido al señor Secretario de Fomento Licenciado don León Cortés. A la llamada del árbitro señor don José Rossi los equipos entraron al campo en perfecta alineación montando briosos caballos. A la cabeza de

HACIA LA OCUPACION DE IFNI

C EUTA, 9. — Se encuentran ya preparadas las fuerzas indígenas legionarias para marchar cuanto antes a Ifni y verificar su ocupación, según ha sido anunciado en la semana pasada.

Para
Automóvil
y
Camión
Todo Tamaño

Llantas Seiberling

Precios sin Competencia

Agencia
Chrysler Palace
Vicente Lines C.
Frente al
Parque Morazán

La Libertad eliminó al Campeón Herediano en la disputa por la Copa Gambrinus

Para el primer encuentro de la segunda vuelta de la eliminatoria Gambrinus, el entusiasmo se había despertado hasta remover, plenamente, el polvo que sobre la afición había caído desde la terminación del Campeonato Nacional. Era lógico que así fuese siendo los contrarios La Libertad y Herediano, los eternos rivales y al mismo tiempo "cocos" del balompié nacional. La interrogación e incertidumbre que se apoderó del deportismo, con motivo de esta prueba acabó de llevar la curiosidad, el anhelo de esperar el partido en que Campeones y subcampeones decidirán, en un encuentro no más, el derecho a finalistas por el precioso trofeo que obsequiará la firma Gambrinus al vencedor. Con tan elevados antecedentes, a la hora del match, una vez terminado el preliminar entre los equipos Universidad y Nerja F. C., los tendidos estaban abarrotados de espectadores quienes metían una algarabía y ensordecedoras hurras en favor de sus equipos.

EL INGENIERO MEJIA HACE EL SAQUE

En la tribuna principal se encontraba el Delegado Olímpico de El Salvador, el Ingeniero don Julio E. Mejía, acompañado de su distinguida familia. En la misma tribuna se encontraban el elemento oficial deportivo, Presidentes: de la Federación Deportiva, Comité Olímpico Nacional, de la Federación de Basketball, de la Junta Nacional de Cultura Física, Administra-

EL MATCH FUE EN HONOR DEL DELEGADO OLIMPICO SALVADOREÑO, INGENIERO DON JULIO E. MEJIA. EL SCORE QUEDO 3-1. JONES SE CONSGRO COMO UNO DE NUESTROS MEJORES GUARDAMETAS

dor del Estadio y otros significados elementos de nuestro deporte. A la llamada del árbitro oficial señor don Guillermo Ruiz, los equipos alinearon siendo el señor Mejía acompañado de los Capitanes del equipo al centro del terreno para que hiciese el saque inicial que fue recibido por los tendidos con atronadores demostraciones de simpatía.

LA PRIMERA IMPRESION

Fue enteramente favorable para los campeones. En un devaneo el cuadro herediano puso los primeros instantes de emoción sobre el marco de La Libertad, minutos de evidente angustia para la defensa liberta que se vio obligada a dar corners. El aspecto inmediato fue el de que el Herediano se encontraba, técnicamente, superior a La Libertad. Sin embargo, una vez que el once capitalino sentó el juego, el ligero dominio que se operó en el principio y que hizo temer por La Libertad, desapareció. Y comenzó entonces a notarse lo de siempre, pudieron muy bien palpase las dos tácticas peculiares de ambos equipos. El Herediano en incursiones de buen tejido, hilbandando jugadas obliga a la defensa liberta a emplearse a fondo y Jones recibe un primer shoot de mala inten-

ción disparado por Carlos Rodríguez jugando un perfecto "plongeon" que le mereció nuestros aplausos, y después otro fulminante de Manolo Zúñiga. Trascurridos estos instantes que podríamos llamar de "tanteo" los equipos, ya en calor, iniciaron la búsqueda de las porterías para hacer el score.

A VISTA DE PAJARO

El match, de principio a fin, ofreció dos aspectos. Un primer tiempo en que ambos equipos jugaron a fondo y a todo tren. Luego una segunda etapa, inferior a la anterior en movilidad. Quizás el nervio del primer tiempo agotó a los elementos para que sentarlos en el segundo periodo con menos dinamismo. Hubo no obstante, en ambos cuadros, el necesario deseo de triunfar. Esto hizo que el match, para muchos llenara todos los anhelos futbolísticos y, sobre todo, para los "fans" que no buscan otra cosa que el triunfo de los suyos.

LOS CAMPEONES

El Herediano no hizo un mal partido, especialmente en su defensa. No queremos restarle con esto méritos a la línea ágil por que ella hizo lo que pudo. La deficiencia estuvo, precisamente donde siempre ha estado: en el remate. Quien siguió hilo a hilo la forma herediana, y vió que conjuntamente superó a La Libertad; que hubo trabazón en su defensa, y que también la hubo en su ataque, acepta de lleno que los Campeones juegan fútbol. Desgraciadamente el resultado final no se cuenta por la belleza de juego, ni por el lujo de detalles, sino por lo que digan las matemáticas, por el saldo numérico. Así, pues, respecto de lo que en el campo lució el conjunto herediano, ahora mismo nos queda un halagador juicio moral, pero un saldo adverso en el tablero que acusa un score de 3 a 1. Naturalmente, en los instantes iniciales, cuando los ágiles heredianos llevaron los primeros tejidos, de un exquisito entendimiento, las defensas libertas se desconcertaron y los primeros corners se produjeron. Pronto La Libertad se dio cuenta del detalle, que no era más que bordado, de servicios precisos y jugadas faltas de codicia, llegando a veces hasta el "pichuleo" conjuntivo, y se dispuso a oponer serena y decisiva labor para impedir la caída de su puerta. Efectivamente, esa fue la actuación herediana. ¿Su defensa? Como quiera que sea no acabamos de elogiarla. Su pareja de zagueros, en especial Milton, actuaron con indiscutible relieve. Luego sus medios desplegaron un juego de conjunto verdaderamente mareante. El mejor, Sandoval. La otra ala Salazar, muy entusiasta, quizás corajudo, pero le faltó colocación. Su contrario Verdecia jugó casi todo el tiempo solo, tal era la colocación perfectamente central de Salazar. Por ello se produjo el primer goal al recibir Verdecia un pase de cabeza de Madrigal, estando aquel solo ingrimo pudo correr la pelota y chutar sobre Quesada abriendo el score de la mañana. Bonilla ya no es el hombre de otras veces. Ha bajado mucho la forma. Le falta quizás resistencia, rapidez o energía. Por otra parte, —cosa que nunca le pasaba, — "solfeá" demasiado. De sus cinco ágiles no se hace uno. Al desplazar el juego y llevar la incursión lo hacen maravillosamente, pasándose el esférico de pie a pie, casi matemáticamente, pero en la jugada última, donde debe de haber codicia, efectividad, nervio, fallaron lamentablemente. Parecía que se les dormía la pierna. ¡Tantas y tantas oportunidades en aquel primer tiempo, y luego en el segundo! Luego otro defecto censurable: el de que no ayudan a su defensa. Fuera de Néco el resto se espera a que su defensa, las más de las veces angustiada, les

envie el balón, pero ellos no bajan a recogerlo. Nos recuerda estos defectos la labor de los hermanos Bolaños que son todo lo contrario. Rodríguez y Néco fue lo mejorcito del ataque, Manolo Zúñiga con algunos destellos y Zamora solo entusiasta. Es cierto que Jones les tapó bastante y que tuvieron momentos en que, de no ser la alta forma del portero liberto habrían "mojado", pero esto fue lo menos que lo más fue de doloroso recuerdo. De no ser aquel penalty que tiró Rodríguez que les dió el goal de la "honra" ni eso habrían logrado. La forma de salón de la delantera herediana no convence. Sería preferible ver menos filigrana, nada de preciosismo, y en su lugar mayor efectividad y, sobre todo, seguridad y decisión para rematar. Quesada tuvo buena labor. El primer punteo en su contra era inevitable, tal vez el tercero, pero el segundo fue el resultado de un error suyo cuando trató de bloquear, no alcanzamos a ver si con demasiado adorno, o con exceso de confianza, el caso es que la pelota se le fue de las manos y Amador logró anidar en la red visitante.

LOS VENCEDORES

Merecieron ganar. No presentaron el preciosismo del juego herediano; ni aquel servicio, el pase de exquisita técnica, la precisión, pero sí vivió en todas sus filas el juego efectivo, de indiscutible codicia. Sobre todo en su juego delantero donde Madrigal y Amador fueron siempre los que pusieron el peligro constante sobre la puerta herediana, bien secundados por Mora, Verdecia y Lalo Rojas, quien aunque un poco lento, supo dominar el esférico haciendo hábiles jugadas. Bien apoyados por sus medios, donde Villalobos volvió a acercarse a su juego de antes, y Baradín demostró su juego sencillo y fino pero efectivo, y Fausto Argüello lesionado por cierto, los cinco delanteros lograron hundir por tres veces la bola en la red visitante. Demostró La Libertad contar con una de nuestras mejores delanterías. Mejores por lo efectiva, por su remate y por su anhelo constante de ayudar a sus defensas y mover, de toda parte y en todo momento, el juego a su favor. La "furia" liberta de otros tiempos sigue siendo siempre la misma furia con la diferencia de que ahora en lugar de llamarse furia se llama "efectividad", o "codicia". Porque en la furia se producen empleos sucios y La Libertad de ahora "no juega sucio". Por lo menos así lo demostró ayer. La pareja de zagueros de La Libertad probó ser una de las mejores y más completas. Goldoni y Blanco son una señora pareja. Blanco superó ayer al "tútil", sin que éste defectuara. Del principio al fin se les vió trabajar con ahínco y en muchas ocasiones la intervención de estos muchachos fue decisiva. Se les vió salvar jugadas de carácter mortal. Y si la labor de esta pareja fue crecida, ¿qué vamos a decir de Jones? Jones viene en buena forma ya hace sus partidos. Su actuación de ayer lo consagra como uno de nuestros "excelentes". Sus intervenciones en los mismísimos inminentes peligros mereció un clamoroso aplauso y después de la brega no faltaron quienes dijeren y con gran razón, "que había sido Jones quien había ganado el partido al Herediano". El triunfo de La Libertad es muy merecido. El valor consiste precisamente que es un éxito conquistado frente al Campeón Nacional, uno de los más prestigiosos equipos del país. Al vencer La Libertad al Herediano se coloca como finalista, con derecho a enfrentarse con el vencedor del match Alajuela Junior-Orión F. C., y con grandes posibilidades de obtener el precioso trofeo Gambrinus.

LOS GOLES

Los primeros en "mojar" fueron los libertos, con shut de Verdecia. La jugada vino del ala derecha donde Mora, después de correr la pelota la cruzó al centro. Recoge Madrigal y con cabeza coloca a Verdecia que está solo. Este corre por pies y de cerca cruza al marco. Quesada nada puede hacer y el primer tanto de la mañana

NUEVA SOCIEDAD COMERCIAL

7 de Abril de 1934

Sr Director de LA PRENSA LIBRE

Muy Señor nuestro:

Tenemos el gusto de informar a usted que por escritura otorgada en esta capital el día 5 de los corrientes, ante el Notario don Emilio Valverde Vega, el señor Altschul ha formado con sus antiguos empleados don Salvador

Borbón Moya y don Carlos Ernesto Riedel, una sociedad mercantil constituida con domicilio legal en esta ciudad que continuará los negocios de comisiones y representaciones que el primero tenía establecido desde el 1908. Sin embargo, el señor Altschul se hizo cargo del Activo y Pasivo de aquellos negocios.

Actuará como gerente principal propio Sr. Altschul; los nuevos socios tendrán también el carácter de socios, con uso de la firma: independientemente, cada uno, para la contratación de obligaciones sociales no mayores de TRES MIL COLONES; cuando se trata de mayor cantidad, deberá actuar conjuntamente. Rogámosle dar debida nota de las correspondientes firmas, puestas al pie.

Y esperando que usted seguirá pensando a la nueva Sociedad la misma confianza que dispensó al anterior del negocio, quedamos de usted atentos y seguros servidores,

Alfonso Altschul y

TODA CLASE DE HIERRO PARA CONSTRUCCION en cualquier cantidad y al mejor precio en el MACEN RODRIGUEZ. — Teléfono 2777.

Las vías urinarias deben limpiarse de vez en cuando. Para eso no hay mejor que las tabletas de



HELMITOL

¿La pulcritud de nuestro corte puede deberse a arte de magia?

¡NO!

- ◎ Pericia
- ◎ Estudio
- ◎ Especialización



Control absoluto de la técnica del corte y la confección, para producir el traje 100 x 100 de perfecto.

Por eso cada traje nos vale una nueva felicitación.

Telas inglesas modernas y exclusivas

¡NO COBRAMOS MÁS!

(Una versión inglesa interpretada por nosotros)

J. PIEDRA C
SASTRERIA AMERICANA
SAN JOSE COSTA RICA

75 varas al Oeste del Parque Morazán - Avenida de las Damas

se produce para La Libertad. El segundo no se hace tardar. Se produce cuando Quesada trata de bloquear un chut largo. La pelota se le cae de las manos y Amador, codiciosamente logra anidar por segunda vez para el cuadro blanquinegro. Así terminó el primer tiempo. En el segundo hay un goal para cada cual. El tercero de La Libertad fue primero. Lo hizo Madrigal al rematar un servicio venido del alero izquierdo. El chut fue de gran potencia, tanto que arrancó la red. Ya faltando poco tiempo para terminar la brega el Juez castiga un penalty a Villalobos que tirado por Rodríguez da el goal de la "honra" para el Campeón.

Don Guillermo Ruiz hizo ayer magnífico arbitraje. Errores que escaparon no son de ninguna importancia decisiva. Se cuidó de que toda actuación brusca y castigó empleo que tuviera esa apariencia insignificante que fuera. Así, fue como el juego no ofreció aspectos merecieron el calificativo de "rojo"

LA ALINEACION Libertad: Jones, Blanco, Goldoni, Villalobos, Argüello, Baradín, Madrigal, Amador, Rojas y Verdecia.

Herediano: Quesada, Milton, Verde, Vargas, Salazar, Botilla, Sandoval, Zúñiga, Rodríguez, Zamora y Néco.

EL ARBITRAJE



¡CHINCHES!

Use **Matainsectos MacNes** MARCA REGISTRADA

MATA INSECTOS Mac Nes

EL MEJOR DEL MUNDO

El más Barato el Más Eficiente

EXIJALO!!

Unicos Importadores: **RESTREPO & Cía.**

TELEFONO 3690 — APARTADO 494

EL HOGAR

LA NOTA FRIVOLA

Carta de la madre a la hija:
 Cuando tengas novio, si quieres tenerlo a tu lado y que llegue a ser marido, has de hacer que conserve el caudal de ilusiones con que yo a decirte que te amaba. Esto lo conseguirás siendo tan amable como permites tu honestidad y tan honesta como tu amabilidad lo consienta".

COSAS UTILES

Cada común y corriente aplicada a objetos de hojalata con papel de médico humedecido y una frotada con una franela seca, los dejará como nuevos.

Cuando accidentalmente quemé una prenda al aplancharla, coloqué la prenda en la llave del agua fría y que el agua caiga sobre el lugar con toda la fuerza posible, por espacio de uno o dos minutos; entonces aplique jabonadura en abundancia y enjuague la prenda en agua fría.

Un lazo para colgar el abrigo que tanto como la prenda misma, se hace forrando con cuero de un cuarte viejo alguna cinta gruesa, extremos se cosen bien con hilo de algodón.

LA ANECDOTA

El capitán de los granaderos de a caballo de la guardia imperial, Auz fue herido mortalmente en la batalla de Eylau. Al fin de la acción ordenó sus camaradas llevarse fuera campo de batalla: "Dejadme, amigos, yo muero contento, supuestamente tenemos la victoria, y que morir en el lecho de la gloria, ciertos cañones tomados al enemigo de los destrozos de su derrota. De Napoleón que no tengo más que pensar, y es que dentro de algunos años no podré hacer nada para gloria de nuestra bella Francia... ella mi último suspiro". Expiró profiriendo estas últimas palabras.

EL PLATO DE HOY

GALLO AL VINO
 Se sangra un gallo y se conserva la sangre en un tazón con un chorrito de vinagre. Se corta el gallo en trozos y se frien con unas cebollitas y unos de tocino. Aparte se prepara una salsa mojado harina tostada y se deja cocer a fuego suave. Se añaden los minutos antes de servir, se añaden la sangre y se deja cocer nuevamente un ratito.

SECRETOS DE BELLEZA

CAPARROSA
 Consiste en manchas de rojo difuso, dibujadas, y cuyo color suele acentuarse en el momento de la digestión. Esos casos suelen traer complicaciones de acné, en cuyo caso la piel se vuelve más gruesa y granulada. El tratamiento general consiste en cuanto se pueda todo lo que

produzca congestión, debiendo observarse disipético para aplicar el plan.

No trabajar con la cabeza baja, y asimismo preservarse del calor artificial y del viento frío.

Un método excelente consiste en la gimnasia facial y el masaje.

EL TEMA ETERNO

No hay nada más trágico que el mutuo desconocimiento de los que se titulan y se creen conocidos.

Cada persona vive una doble existencia; la suya propia para sí misma y la que lleva en el concepto de la demás gente.

Las mujeres nobles causan el mismo efecto que la música. Crean un concepto ético sin palabras.

VARIEDADES CON ESAS MODAS Y APARIENCIAS

Dice el "Evening Standard" de Londres de 4 de mayo: "Señalando con la cabeza a una persona sentada en una de las primeras filas de la sala de audiencias del juzgado, el magistrado Crawford, de la corte de Watford County, dijo severamente al ujier: "Diga a ese caballero que debe quitarse el sombrero cuando se encuentre delante de la corte". A lo que el ujier contestó: "Perdone su señoría, es una dama..."

Un diario comenta que la vieja costumbre de atar un par de zapatos viejos al coche en que parten los novios, está desapareciendo. Es que los zapatos viejos están en uso...

COSQUILLAS

—¡Diez y siete años nada más, y ya casada!
 —Casada, no; divorciada.

—Mira, Casimira, hazme el favor de marcharte que estoy ensayando el discurso que voy a pronunciar esta tarde en el congreso sobre la subida de las papas.
 —Bueno, pues cuando acabes con las papas, bajas a tomar los frijoles.

TRIUNFO

La Paz, 7. — Un comunicado oficial dice lo siguiente: "Durante el día de ayer hubo varios fuertes combates en nuestras líneas adelantadas en el sector de Campo Morado. El enemigo empeñosamente buscó nuestras alas tratándose de envolverlas estrechándose sangrientamente contra la vigorosa defensa de nuestro fuego. La artillería produjo al enemigo con siderables bajas cooperando eficazmente en la acción un escuadrón de aeroplanos". En los círculos militares se juzga que los ataques paraguayos no son otra cosa que simples tanteos de fuerzas, sin razón estratégica, tratándose de buscar puntos débiles para llevar a ellos el grueso de sus tropas.



Dando a su calzado una buena limpieza

"NUGGET" da un brillo duradero y conserva el calzado de todo color.

NUGGET

BETÚN PARA CALZADO

CAFÉ OSCURO, NEGRO, ROJO, AMARILLO Y OTROS COLORES

SASSO HERMANOS - SAN JOSÉ Distribuidores Exclusivos

VIBRACIONES DE NICOYA

Los maestros de Guanacaste celebrarán la Fiesta del Maestro el 15 del corriente, conmemorando a la vez la celebración del Tratado Cañas-Jerez

A iniciativa del maestro Arturo Solano Monge los maestros de los circuitos tercero y cuarto de este Cantón, celebrarán en Quebrada Honda, la Fiesta del Maestro. Quizás esto parezca extraño ya que un acuerdo del Ejecutivo de 1916 fija el 22 de noviembre para la celebración de dicha fiesta. Pero la verdad es que en ese tiempo los maestros de Guanacaste están en vacaciones; de ahí pues, que la idea del señor Solano haya sido acogida con entusiasmo por Visitadores y maestros. Esa fiesta se celebrará el 15 del corriente para conmemorar a la vez la celebración del Tratado Cañas-Jerez.

No te preocupes, amigo mío, ya te daremos amplios detalles al respecto.

TELEFONO EN PUEBLO VIEJO

Los vecinos de Pueblo Viejo están preocupados porque se les instale un teléfono. Para ese lugar este medio de comunicación es de suma importancia.

El memorial que elevarán a la Secretaría de Gobernación solicitando la instalación de dicho teléfono, contiene más de ciento cincuenta firmas. Don Miguel Angel Vidaurre R. se compromete a servir la oficina gratuitamente y dar el local también

gratuitamente. Los vecinos cooperarán en la colocación de postes, tendido de alambre, acarreo de materiales, etc. etc.

Así se hace: cooperar, sin pedir remuneración, en toda obra de bien público.

MORACIA

Los hijos de Moracia se distinguen por su amor a la escuela. Viven preocupados por mantenerla arreglada y limpia. Ahora, con un auxilio de la Secretaría de Educación, están construyendo un edificio cómodo y elegante que posiblemente sea inaugurado en los primeros días de Mayo.

Los felicitamos, y con especialidad al amigo Luis Alcides Alvarez, Director de la escuela, que tanto se preocupa por los asuntos de ese vecindario.

NO NOS PERTENECE

La nota deportiva que apareció en este vespertino sobre el match Nicoya-Selección: Josefino no nos pertenece.

Por asuntos que no es del caso enumerar nos hemos visto obligados a no recoger notas deportivas. En cambio, Nicoya y todo el Guanacaste, nos encontrará siempre lanza en ristre, en defensa de sus altos intereses. Tenemos un puesto de combate y aquí nos encontrarán defendiendo el reducto aunque los fejes hayan ordenado: ¡retirada!

CORRESPONDENCIA EXTRAVIADA

El domingo 1º del corriente no se recibió la valija de correo en Pueblo Viejo. El Administrador se dirigió inmediatamente al Jefe Interior de Correos explicando el asunto, pues se cree que al despacharse en Puntarenas, la valija sufrió extravío.

Esperamos que pronto se arreglen estas dificultades. En esto debemos cooperar todos los costarricenses.

Corresponsal

Nicoya, abril 4, 1934.

NO HAY TAL CESE DE HUELGA

Río de Janeiro, 7. — 8052 empleados del ferrocarril de la Leopoldina se declararon hoy en huelga firmando una petición en que se solicita el aumento de sueldos. La Oficina de Trabajadores se unió a la huelga y de este modo el entero sistema de la Leopoldina está afectado. El presidente Vargas telegrafió al Ministro de Trabajo ordenándole el nombramiento de la Comisión interventora. De los incidentes habidos resultaron cuatro heridos gravemente. En las estaciones de policía se han establecido cordones.

El profesorado del Liceo de Costa Rica es objeto de una burla por el Director de la Esc. de San Juan de Tibás

El profesorado del Liceo de Costa Rica acordó el catorce de marzo próximo pasado adjudicarle una beca por la provincia de Guanacaste al joven Virgilio Caamaño Sabat, y la Secretaría de Educación Pública aceptó como buena la dicha adjudicación, y en la Gaceta Oficial número sesenta y nueve aparece el acuerdo publicado con todas las de ley, para que el joven Caamaño Sabat entre en el cánon de bequistas guanacastecas.

Digo que el profesorado del Liceo fue objeto de una burla, por cuanto el señor Virgilio Caamaño Araúz, padre del beneficiario, presentó una documentación apócrifa con la cual demostraba unos de los extremos que la ley exige para adquirir estas becas, cual es la de ser costarricense y vecino del cantón por el cual la solicitó.

El joven Caamaño Sabat es nativo del cantón de Nicoya, pero no es vecino de él; segundo, el citado joven es

nicaragüense, por cuanto su padre es nativo de Nicaragua y aun no se ha nacionalizado; y aun nacionalizado, queda por demostrar si es vecino del Guanacaste, teniendo su principal establecimiento fuera de aquella provincia.

Como guanacasteco, protesto porque esta beca haya sido adjudicada a un joven que no es guanacasteco ni costarricense, y después, por haber sido burlados en sus criterios, muy sanos por cierto, profesores del Liceo de Costa Rica, en detrimento de jóvenes de aquella provincia que han hecho un esfuerzo por venir a la capital con el objeto de adquirir mejores conocimientos en colegios de segunda enseñanza, y que han solicitado becas también, y tenido que regresar, como pasó con un joven Orozco de Nicoya, de pobreza extrema.

Franklin Bonilla Ch.

San José, 7 de abril de 1934.

Una menor viciosa de marihuana, es detenida

Ayer tarde, por el lado de la Merced, la policía de orden y seguridad detuvo a una mujer bastante joven y bien conocida en los antros del vicio, por encontrarse entregada al funesto vicio de la marihuana.

La detenida, no podía casi ni hablar, tal fue el abundante uso que había hecho de dicha droga; se le pu

so bajo la orden del Patronato, por ser menor de edad.

Se harán averiguaciones a fin de saber de dónde obtuvo tal droga y así sancionar a los inescrupulosos traficantes de la marihuana que por hacer "negocio", ningún caso hacen de las leyes respectivas.

JABON "LABERINTO"

Para quitar bien las manchas de la ropa y dejarla como nueva, sin estropearla, no hay JABON mejor que el

LABERINTO

hecho científicamente con materiales de alta calidad que no corroen los tejidos ni queman la piel.

Jabonería EL LABERINTO

Luis Alán & Co.

Teléfono 2763 - San José C. R. - Apartado 1484

Jabones para Tocador

"ORIENTE" y "FLORES DE MAYO"

Calidad Insuperable

Elaborados con la misma fórmula del "Reuter"

La conducción de reos desde lugares lejanos a esta capital, confrontan dos serios problemas

Son varias las ocasiones que nos encontramos en diversas disposiciones de los municipios de la República la indicación de que carecen de medios y partidas especiales par el transporte y mantenimiento de los reos que por razón y cuantía de sus delitos es necesario transportar a San José.

En primer lugar, alegan dichos municipios que ellos no tienen partidas disponibles para la conducción de reos desde lugares lejanos. Además, tampoco se les puede tener en las cárceles de dichos lugares; en primer lugar, por la poca seguridad que ellas ofrecen, y en segundo, porque su alimentación no hay persona que se quiera hacer cargo de ella. Un último caso se ha presentado con un reo de apellido Caravaca, quien en el mes pasado hirió de gravedad a un negro de nacionalidad costarricense en las montañas de Talamanca. A causa de no haber servicio médico en aquellas apartadas regiones, el jamaicano murió y de hecho el autor de es delito

se convirtió en homicida. Internado el reo en la Agencia de Policía, ha tenido la autoridad que abandonar su puesto para venirse a entregarlo a Limón, en lo cual se ha gastado no sólo una regular suma de dinero, sino que corrió el peligro de que en media montaña a un criminal de esta especie pudiera matarle o fugarlo. Por eso dicen de esos lugares y a nosotros nos consta por cuanto continuamente vemos el mismo asunto planteado por los municipios, que el problema de la conducción de reos confronta dos problemas que deben remediarse: el costo del traslado y la posibilidad de que se fuguen.



Consigne sus Productos en Londres a la Casa

Clímaco Vargas, Ltd.

Fundada en 1868

(Lendenhall Buldings — Leadenhall Street)

Especialidades:

Café, Cueros de Res, Miel de Abejas, etc.

Mejores Precios por sus Productos

Gastos Rebajados a lo Imprescindible

Solicite su revista mensual y toda clase de detalles

RESTREPO & Cía.

AGENTES PARA COSTA RICA

Frente al costado Sur del Amacén Robert, Pasaje Chacón — TELEFONO 3690

HEREDIA-LIBERTAD POR LA COPA "GAMBRINUS"



A la izquierda de la parte superior, está el Delegado Olímpico salvadoreño ingeniero don Julio E. Mejía, a quien estaba dedicado el encuentro, haciendo el soque inicial. Después tenemos el primer goal de la mañana, hecho por Verdecia, en colocado chut que Melo no consiguió alcanzar pese a la estrizada. En la esquina superior derecha hay una instantánea de gran interés, en la que puede verse a Jeremías Vargas salvando un goal mediante una complicadísima posición en la que no hay quien sepa dónde está la cabeza y dónde los piernas y dónde brazos. Abajo, tenemos primero una magnífica salida de Jones. En el centro, el célebre segundo goal al Herediano, logrado por Amador en un inolvidable descuido de Quesada, Y, por último el único tanto contra La Libertad, logrado por penalty que tiró Rodríguez.

El problema de la...

(Viene de la Página TRES)
nos contestaba siempre con evasivas lo que nos ha dado a entender que ese municipio no quiere soltar prenda y se empeña en mantenerse en un mu-

tismo, por cierto poco común en el señor Rodó ya que siempre ha sido asequible al periodista. A nuestra insistencia este caballero nos dijo lo siguiente:

—La cuestión de la elección municipal para el Directorio en realidad no vale la pena considerarla todavía, ya que faltan muchos días para el 1 de Mayo, de manera que prefiero abstenerme de dar mis impresiones, sobre todo por la circunstancia de resultar yo el voto que va a elegir presidente de la nueva Municipalidad, según viene diciéndose en los periódicos.

En realidad de verdad, todavía no me he formado una idea de cómo voy a votar en esa elección y a lo único que me he dedicado por ahora es a elaborar algunos proyectos para no llegar a la Municipalidad con las manos vacías, ya que pienso que el próximo período debe ser de gran trabajo para organizar bien nuestro gobierno local, para emprender obras de imprescindible necesidad y para evitarle al Ayuntamiento el bochorno que viene sufriendo de no tener ni el dinero necesario para sus necesidades más apremiantes. Además pienso que me voy a poner cuidado muy especial a dos puntos principales: el problema del agua y el de buscar la forma de reducir los tributos, puesto que la morosidad de que vienen quejándose, más que nada es debido al recargo injusto de impuestos y de patentes, pues vengo observando que hay gentes que al resultar electos, municipales o al ser favorecidos con un nombramiento mu-

BOXEO! TEATRO ADELA BOXEO!

Empresa Gmo. Jiménez G.
MAÑANA MARTES 10 - A LAS NUEVE DE LA NOCHE

Reaparición de

PANCHO VALDEZ

La gloria del pugilismo Antillano

VS.

CARLOS MANZANO

El rayo Mejicano

VS.

JUAN BAGAS

Campeón Welter de Limón

VS.

JACK CHIFOL

Machito Gómez vs. Tonny Orozco

Campeón Alajuelense

VEA PROGRAMAS

municipal, creen que la manera de hacer mejor labor es la de crear impuestos o subir los vigentes, creyendo que de este modo favorecen a la Municipalidad siendo en verdad que lo que le hacen es un grave perjuicio. Para terminar esta información que ofrecemos ampliar en próximas ediciones, ya que trataremos de investigar, — diremos que estas las cosas como están, podemos llegar a la conclusión de que el próximo Presidente Municipal será electo por suerte, a no ser que a última hora se entienda que los diferentes grupos de que estará integrada la próxima municipalidad y de allí electo quien menos se piense.

El General Venezolano Urbina Batió Ayer En Cuba

HABANA, 9. — Veinte desconocidos armados de rifles y pistolas armaron escándalo en la Clínica de Souza muy temprano de esta mañana, tratando de arrancar al venezolano Aponte quien resultó herido en duelo de anoche a pistola con su compatriota, el líder revolucionario general Rafael Simón Urbina, quien a la vez se encuentra gravemente herido a consecuencia del balazo recibido. Aponte reclamó haber sido teniente coronel del ejército del difunto general nicaragüense gusto César Sandino. Según el duelo se originó en diferencias políticas.

FUTBOL DE AYER EN ESPAÑA

FUTBOL AYER EN ESPAÑA
peonato de la Liga, Tercera División. Valencia: Gimnástica uno, Castellón cero. Baracaldo: Baracaldo dos, Llodiolid, dos. Zaragoza cinco, cero. Campeonato Amateur: Sarriena: Sarriena uno, Racing Sarriena dos. Bilbao: Vasconia cinco, Athletic dos, Valencia uno. En el primer tiempo, marcó el valenciano Villanova. En el segundo tiempo marcó el alicantino Tatano Suárez. Cam-

TEATROS

EMPRESA MARIO URBINI

VARIEDADES

LUNES 9 DE ABRIL DE 1934 — (Aprobado por la Censura)

A las 7 — El gran exitazo METRO! **BELLEZA EN VENTA** Entrada 50 cts.

A las 8.30 — El arrollador exitazo de anoche!

CARCEL DE MUJERES

La inmortal obra de SINCLAIR LEWIS — ENTRADA UN COLON

Mañana, a las 3 y a las 7: ¡Estreno! EL JEFE — A las 8.30: CARCEL DE MUJERES
Miércoles (Feriado) UN BESO EN LA PLAYA — Jueves: EL AMOR NO MUERE
Domingo: FUEROS HUMANOS

AMERICA

A las 6.45 — El exitazo Sonoro! **LA DIVINA AMANTE** Entrada 25 céntimos

A las 8.30 — BUCK JONES en **La Honra del Suicida** Entrada 50 céntimos

Mañana, a las 7: CH'RI BIBI — A las 8.30: BELLEZA A LA VENTA

MODERNO

A las 7 y a las 8.30 **GLORIA DE UN DIA** Entrada 25 cts.
Katharine HEPBURN en

Mañana, a las 3, a las 7 y a las 8.30: EL HALCON DE MALTA

ADELA

A las 7 - Marie DRESSLER en **EL DIFUNTO GHISTOPHER BEAN** Entrada 25 céntimos

Mañana, a las 7: LA BAILARINA

Crónica del Congreso...

(Viene de la Página DOS)
proceso evolutivo, no sorprenderá encontrar "infectados" con una Sedimentación normal. Así he tenido ocasión de observar casos de T. ulcero fibrosas localizadas, no evolutivas, cuya S. normal se mantiene constante. Un hecho que apenas si me atrevo a citar por no poderlo demostrar ahora mismo ya que nuestras experiencias aquí son muy jóvenes aún, es el siguiente: las alteraciones de la S. S. permiten prever, en ciertos casos, empeoramientos que ningún otro síntoma hacen suponer. He visto enfermos cuya tos moderada, cuyas mínimas reacciones febriles y ligeros signos auscultatorios harían augurar una mejoría real, presentar modificaciones desfavorables de la curva seguidas poco tiempo después de empeoramiento notorio. Por lo expuesto verán que es atinado fundar grandes esperanzas en esta prueba. Si, actualmente, conociéndose apenas nos permite no sólo confirmar la existencia de un foco en evolución, sino también darnos cuenta de la intensidad con que este foco avanza jecúanto más no nos permitirá cuando su mecanismo íntimo sea conocido!

Ortiz Pacheco, Ex-interno del Sanatorio "George Bruggmann".
Intervinieron en los debates los doctores Peña Chavarría, Portuondo del Pino, Núñez don Solón, Zeledón, Valverde, Rotter, Acosta y Villalobos. Siendo las doce y media se insinuó la idea de almorzar, y acto continuo, de paso al interior del edificio donde fue servido un exquisito cocktail. A continuación, la concurrencia pasó a una extensa arboleda arreglada profusamente y al aire libre fue servido un sabroso lunch magníficamente atendido por la señorita jefe de cocina y por competentes empleados del Sanatorio. Durante el refrigerio se departió amigablemente y minutos después volvió a abrirse la sesión para cono-

cer del importante trabajo que sobre tan trascendental problema de la tuberculosis pulmonar presentó el doctor Rotter, Jefe del Departamento de Patología del Hospital de San Juan de Dios. Sin duda alguna, el trabajo del doctor Rotter constituyó uno de los acontecimientos del Congreso. No siendo posible publicarlo, resumimos aquí los puntos tratados por el estimable doctor: Infección de Ghon, Bronquiogena, Generación Linfógena, Hematogena, Bronquitis nodular regional, diseminada, caseosa, bronquitis caseosa, Tuberculosis de los diferentes órganos, Neumonía caseosa. Por contacto: Tuberculosis de la laringe y del intestino. Por infección: interna y externa, bronquiogena, linfógena, hematogena, bronquitis y tuberculosis hiperplástica, de los nodulos linfáticos, tuberculosis miliar diseminada, tuberculosis de los diferentes órganos, peribronquitis caseosa, bronquitis tuberculosa.

Como decimos, este trabajo será publicado por su importancia, a moción de algunos señores médicos, por la Facultad de Medicina. Tercieron en el debate, los doctores Lara, Acosta Guzmán, Villalobos, Peña Chavarría, Hurtado Peña, Zeledón, Luján, del Pino, Céspedes, Valverde, Rivera, Núñez, en su mayoría para felicitar a Blanco y a Rotter por sus concienzudos trabajos y para consultar puntos de interés en relación con los mismos. A continuación el doctor don Antonio García, de México, pidió la palabra para indicar la gran eficacia con que son tratados los tuberculosos en México a quienes se aplica el yodo en altas dosis, hasta mil y más gotas con espléndidos resultados, agregando que por la similitud de climas entre México y Costa Rica, estimaba que la aplicación del yodo, en nuestro país podría suplir al tratamiento climatérico. Minutos después, habló el doctor Luján quien hizo una brillante exposición de la tuberculosis infantil, manifestando que sus experiencias le han



- Miércoles 11 de Abril
- debut del boxeador (Campeón welter de la Rep. Dominicana)
- EFRAIN MONGES "Toro del Sur"
- vs.
- LUIS PORTELA (Campeón welter de Costa Rica)
- a diez rounds
- CORBETT GOMEZ
- vs.
- YOUNG UZCUDUN
- a diez rounds

probado que los sitios de donde salen más niños tuberculosos es del hampa, de las barriadas, de los hijos de la calle que sólo tienen para cubrirse la bóveda del cielo. Insistió en que hay necesidad de confrontar este grave problema que se cierne como un fantasma sobre la chiquillería miserable del país, y manifestó que de 600 niños tratados por él en el Patronato de la Infancia, por lo menos ciento cincuenta venían ya contagiados del terrible mal. El doctor Villalobos, don Nilo, ahondó el problema con ejemplos de gran valor también. Enseguida, le tocó el turno al doctor don Antonio Pe-

Necesito un Galerón o una Bodega

GRANDE, para instalar maquinaria. Que sea céntrico y barato

También compro una Cepilladora

para Ebanistería, barata. Pago al CONTADO

M D X T IN Oficina: Frente a la Segunda Sección de Policía — Casa del Doctor Soto.